

復活後第二主日

二等 白色

今天是善牧的主日，慶祝救世主天主對我們的慈愛。由于天主深愛世人，所以願意了拯救他們于罪惡之中。祂遣發了自己的聖子來聚集世人，宛如善牧聚集他的羊羣一般。耶穌正在巴斯卦的節期、顯示了自己是我們的善牧：因祂為我們犧牲了自己的生命，聚集我們于祂的教會之中（洗禮），以祂的固有血肉養育我們（聖體），並藉着在我們心中的聖寵、導引我們至天堂。

全體的基督民衆、組成獨一的羊羣。一般的人該憑藉同一的愛德、把自己與基督團結一致。

詠 32 : 5-6

Misericórdia Dómini plena est terra,
allelúia: verbo Dómini cœli firmati
sunt, allelúia, allelúia. Exsultáte,
iusti, in Dómino: rectos decet
collaudatio. Glória Patri,

Deus, qui in Fílii tui humilitáte
iacéntem mundum erexisti: fidélibus
tuis perpétuam concéde lætítiam; ut,
quos perpétuæ mortis eripuísti
cásibus, gáudiis fácias pérfrui
sempitérnis. Per eúndem Dóminum.

伯前 2 : 21-25

Caríssimi: Christus passus est pro
nobis, vobis relínquens exéplum, ut
sequámini vestígia eius. Qui
peccátum non fecit, nec invéntus est
dolus in ore eius: qui cum
maledicerétur, non maledicébat: cum

進臺詠

上主的惠愛、瀰漫大地。亞肋路亞。諸天的造成，由於上主的一語。亞肋路亞，亞肋路亞。——義人啊！你們應當憑上主喜悅；頌揚祂原是正直者的事。——光榮歸於父.....

集禱經

天主，祢以祢聖子的屈己自下、扶起了已墮落的世界，求祢將永遠的喜樂賜給祢的信衆；望祢既把他們由永死的危急中救出來了，也賜他們得享永遠的福樂。因我們主.....

書信

摯愛的弟兄們：基督為我們忍受了苦難，給你們留下了榜樣，叫你們追隨他的足跡。「他沒有犯過罪，他口中也從未出過謊言」；他受辱罵，卻不還罵；他

pateretur, non comminabatur: tradébat autem iudicanti se iniuste: qui peccata nostra ipse pertulit in corpore suo super lignum: ut, peccatis mortui, iustitiae vivamus: cuius livore sanati estis. Eratis enim sicut oves errantes, sed conversi estis nunc ad pastorem et episcopum animarum vestrarum.

路 24 : 35 ; 若 10 : 14

Allelúia, allelúia. Cognoverunt discipuli Dóminum Iesum in fractione panis. Allelúia. Ego sum pastor bonus: et cognosco oves meas, et cognoscunt me meae. Allelúia.

若 10 : 11-16

In illo tempore: Dixit Iesus pharisaeis: Ego sum pastor bonus. Bonus pastor animam suam dat pro ovibus suis. Mercenarius autem et qui non est pastor, cuius non sunt oves propriae, videt lupum venientem, et dimittit oves et fugit: et lupus rapit et dispergit oves: mercenarius autem fugit, quia mercenarius est et non pertinet ad eum de ovibus. Ego sum pastor bonus: et cognosco meas et cognoscunt me meae. Sicut novit me Pater, et ego agnosco Patrem, et animam meam pono pro ovibus meis. Et alias oves habeo, quae non sunt ex hoc ovili: et illas oportet me adducere, et vocem meam audient, et fiet unum ovile et unus pastor.

詠 62 : 2 , 5

Deus, Deus meus, ad te de luce vigilo: et in nomine tuo levabo manus meas, allelúia.

受虐待，卻不報復，只將自己交給那照正義行審判的天主；他在自己的身上，親自承擔了我們的罪過，上了木架，為叫我們死於罪惡，而活於正義；「你們是因他的創傷而獲得了痊癒。」你們從前有如迷途的亡羊，如今卻被領回，歸依你們的靈牧和監督。

亞肋路亞

亞肋路亞，亞肋路亞。門徒們在分餅時，認出了祂是主耶穌。亞肋路亞。——我是善牧，我認識我的羊，我的羊認識我。亞肋路亞。

福音

那時候、耶穌對法利塞人說：我是善牧：善牧為羊捨掉自己的性命。傭工，因不是牧人，羊也不是他自己的，一看見狼來，便棄羊逃跑——狼就抓住羊，把羊趕散了，因為他是傭工，對羊漠不關心。我是善牧，我認識我的羊，我的羊也認識我，正如父認識我，我也認識父一樣；我並且為羊捨掉我的性命。我還有別的羊，還不屬於這一棧，我也該把他們引來，他們要聽我的聲音，這樣，將只有一個羊群，一個牧人。

奉獻詠

天主、我的天主啊！從清晨我的心神尋覓祢。因祢的名、我向祢

Benedictiōnem nobis, Dómine, cónferat salutárem sacra semper oblátio: ut, quod agit mystério, virtúte perfíciat. Per Dóminum nostrum.

Vere dignum et iustum est, æquum et salutáre: Te quidem, Dómine, omni témpore, sed in hoc potíssimum gloriósius prædicáre, cum Pascha nostrum immolátus est Christus. Ipse enim verus est Agnus, qui ábstulit peccáta mundi. Qui mortem nostram moriéndó destrúxit et vitam resurgéndo reparávit. Et ídeo cum Angelis et Archángelis, cum Thronis et Dominatió nibus cumque omni militía cœléstis exercitus hymnum glóriæ tuæ cánimus, sine fine dicéntes:

若 10 : 14

Ego sum pastor bonus, allelúia: et cognósco oves meas, et cognóscunt me meæ, allelúia, allelúia.

Præsta nobis, quæsumus, omnípotens Deus: ut, vivificatió nis tuæ grátiam consequéntes, in tuo semper múnere gloriémur. Per Dóminum nostrum.

舉起我的雙手祈禱，亞肋路亞。

密禱經

主，祈望這神聖的祭獻常把祢施聖化的降福供予我們；望此聖祭能將於奧禮中所進行的救恩，藉它的德能靈驗地完成。因我們主.....。

復活期頌謝詞

主，時時向祢慶祝，但由於我們的巴斯卦羔羊——基督被祭殺了，尤其在此時更加榮顯地稱揚祢，實是正義而必須的，屬於我們天職的，也屬我們的得救。祢就是除免世罪的真正羔羊：祢以自己的死亡毀滅了我們的死亡，又以自己的復活恢復了我們的生命。為此，我們隨同諸位天神、總領領天神、上座者和宰制者以及天上萬軍，合唱光榮祢的聖歌，無窮期地說：

領主詠

我是善牧，亞肋路亞。我認識我的羊，我的羊也認識我。亞肋路亞，亞肋路亞。

領主後經

全能的天主，我們已獲得了祢用以賜予生命的恩寵；求祢恩賜我們、能常常以得祢此洪恩而榮耀。因我們主.....。